31992R2221

L 218/81 *JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE* 1.8.1992

REGULAMENTUL (CEE) NR. 2221/92 AL COMISIEI
din 31 iulie 1992
de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1274/91 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1907/90 al Consiliului privind unele norme de comercializare a ouălor

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 1907/90 al Consiliului din 2 iunie 1990 privind unele norme de comercializare a ouălor [1], în special articolul 10 alineatul (3), articolul 20 alineatul (1) și articolul 22 alineatul (2),

întrucât Regulamentul (CEE) nr. 1274/91 al Comisiei [2], astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3540/91 [3], prevede normele necesare pentru punerea în aplicare a acestor norme de comercializare;

întrucât experiența a arătat că dispozițiile privind menționarea opțională a datei pontei trebuie modificate; întrucât trebuie clarificat, fără echivoc, faptul că, dacă este menționată, data pontei trebuie să apară atât pe ouă, cât și pe ambalaj; întrucât condițiile conform cărora unitățile de ambalare alimentate de unități de producție situate în același loc trebuie să menționeze data pontei trebuie aliniate la condițiile aplicate celorlalte centre de ambalare dacă se folosesc recipiente sigilate; întrucât trebuie prevăzute norme privind menționarea datei pontei pe ouăle care sunt depuse în zile nelucrătoare;

întrucât mențiunea vizuală privind tipul de creștere trebuie limitată la termenii enumerați în Regulamentul (CEE) nr. 1274/91, cu excepția creșterii organice sau biologice; întrucât, pentru a facilita controalele în întreaga Comunitate, statele membre trebuie să facă schimburi de liste ale producătorilor înregistrați, iar centrele de ambalare trebuie să realizeze înregistrări săptămânale privind stocurile de ouă clasate;

întrucât termenii folosiți în ceea ce privește industria alimentară trebuie armonizați;

întrucât dispozițiile privind utilizarea termenului „extra” trebuie modificate pentru a se preciza condițiile în care acest termen poate apărea pe ambalaj;

întrucât trebuie introdusă o toleranță pozitivă privind greutatea pentru a se asigura concurența echitabilă între comercianți;

întrucât măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a cărnii de pasăre și ouălor,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CEE) nr. 1274/91 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se modifică după cum urmează:

— Articolul 1 alineatul (1) al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Cu toate acestea, livrarea sau colectarea de la producători spre centrele de ambalare sau spre industrie se poate realiza o singură dată pe săptămână numai în cazurile în care temperatura mediului în care sunt păstrate ouăle în exploatație nu depășește 18 °C.”

— Articolul 1 alineatul (6) a doua liniuță se înlocuiește cu următorul text:

„— are scopul de a indica data pontei pe ouăle livrate de unitățile de producție situate în același loc ca și centrul de ambalare și care nu sunt în recipiente sigilate, caz în care trebuie clasificate și ambalate în ziua de pontă sau, dacă au fost depuse într-o zi nelucrătoare, în prima zi lucrătoare care urmează.”

2. Articolul 15 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 15

(1) Pe lângă data ambalării, comercianții pot menționa în momentul ambalării, pe ouă sau pe ambalajele în care se află acestea sau pe ambele, termenul de comercializare recomandat și/sau termenul de valabilitate.

(2) Data pontei poate fi menționată de comerciant pe ambalaje în momentul ambalării, caz în care aceasta trebuie menționată și pe ouăle conținute în ambalaje. Totuși, data pontei poate fi, de asemenea, ștampilată pe ouă în exploatație.

(3) Pentru menționarea datelor prevăzute în prezentul articol pe ouă și, de asemenea, în cazul menționării datei pontei și pe ambalaje, se folosesc unul sau mai mulți dintre termenii enumerați la anexa I.

(4) Datele prevăzute de prezentul articol sunt indicate cu ajutorul a două seturi de cifre care reprezintă, în ordinea prezentată în continuare:

---

[1] JO L 173, 6.7.1990, p. 5.
[2] JO L 121, 16.5.1991, p. 11.
[3] JO L 335, 6.12.1991, p. 12.

— ziua, de la 01 la 31;

— luna, de la 01 la 12."

3. Articolul 17 se înlocuiește cu următorul text:

„*Articolul 17*

Dacă data pontei este menționată pe ouă și pe ambalajele acestora în conformitate cu dispozițiile de la articolul 15, se aplică următoarele condiții:

1. centrele de ambalare păstrează evidențe separate conținând:

   — numele și adresele producătorilor care livrează astfel de ouă, care sunt înregistrate în urma unei inspecții realizate de autoritatea competentă a statului membru;

   — la cererea acestei autorități, numărul de găini ouătoare deținute de fiecare producător;

2. ulterior, producătorii menționați la alineatul (1) sunt supuși unor inspecții regulate. Aceștia păstrează evidențe la zi conținând:

   — data instalării, vârsta în momentul instalării și numărul de găini ouătoare, defalcate pe cotețe;

   — producția zilnică de ouă a fiecărui coteț;

   — numărul sau greutatea ouălor livrate și pe care se intenționează să se menționeze data pontei sau pe care data pontei a fost deja ștampilată în exploatație, defalcate pe cumpărători, incluzând și numele și adresa acestora din urmă și numărul centrului de ambalare;

3. ouăle pe care se intenționează să se menționeze data pontei se livrează centrelor de ambalare în recipiente sigilate, cu excepția cazurilor în care unitățile de producție sunt situate în același loc. Livrarea acestor ouă și a ouălor pe care data pontei a fost deja ștampilată în exploatație se identifică după:

   — data pontei;

   — numele, adresa și numărul producătorului, însoțite de o referință codificată privind cotețul din care provin ouăle;

   — data livrării;

   — numărul sau greutatea ouălor livrate.

   Aceste informații figurează pe recipient și pe documentele de însoțire, acestea din urmă fiind păstrate la centrul de ambalare timp de cel puțin șase luni;

4. recipientele menționate la punctul 3 se deschid la centrul de ambalare chiar înainte de începerea clasificării. Toate ouăle din același recipient se clasifică și ambalează fără întreruperi. Data pontei se ștampilează în timpul clasificării sau imediat după clasificare pe ouăle destinate acestui tip de marcare;

5. în cazul centrelor de ambalare la care se aduc ouă care nu se află în recipiente sigilate de către unități proprii de producție situate în același loc, ouăle trebuie:

   — ștampilate cu data pontei în ziua pontei; cu toate acestea, ouăle depuse într-o zi nelucrătoare pot fi ștampilate în următoarea zi lucrătoare, împreună cu ouăle depuse în ziua respectivă, cu data primei zile nelucrătoare sau

   — clasificate și ambalate în conformitate cu dispozițiile de la articolul 1 alineatul (6) sau

   — livrate altor centre de ambalare sau industriei în ziua în care au fost depuse sau, dacă data pontei este o zi nelucrătoare, în prima zi lucrătoare care urmează.

   Dacă aceste centre de ambalare sunt, de asemenea, aprovizionate de producători externi cu ouă pe care nu se intenționează menționarea datei pontei, aceste ouă se depozitează și manipulează separat. Se păstrează evidențe zilnice privind colectarea sau primirea și clasificarea unor astfel de ouă;

6. centrele de ambalare păstrează evidențe separate privind:

   — cantitățile zilnice, pe producători, de ouă care sosesc la centru și pe care se intenționează să se menționeze data pontei, sau pe care data pontei a fost deja ștampilată în exploatație, inclusiv numărul, adresa și numărul de înregistrare ale producătorului;

   — cantitatea zilnică și clasificarea pe baza greutății a acestor ouă;

   — numărul și/sau greutatea ouălor vândute, pe clase de greutate și cumpărători, împreună cu numele și adresele acestora;

7. unitățile de producție și centrele de ambalare prevăzute la punctul 1 se inspectează cel puțin o dată la fiecare două luni."

4. Articolul 18 se modifică după cum urmează:

   — la alineatul (1), a treia teză introductivă se înlocuiește cu următorul text:

   „Pentru indicarea tipurilor de creștere în conformitate cu articolul 10 alineatul (3) din Regulamentul (CEE) nr. 1907/90, cu excepția creșterii organice sau biologice, pe ouăle de categoria A și pe ambalajele mici conținând astfel de ouă nu se utilizează alți termeni decât cei prevăzuți de prezentul document și numai în cazul îndeplinirii condițiilor prevăzute de anexa II:";

   — la alineatul (1), se elimină al doilea paragraf B;

   — la alineatul (2), se adaugă următorul paragraf:

   „Fiecare stat membru furnizează celorlalte state membre și Comisiei, până la data de 1 ianuarie 1993, lista producătorilor înregistrați de pe teritoriul său, pentru fiecare tip de creștere, cuprinzând denumirea și adresa fiecăruia dintre aceștia și orice numere care le-au fost alocate. Orice modificare a listei menționate anterior se comunică statelor membre și Comisiei la începutul fiecărui an calendaristic.";

— alineatul (6) se înlocuiește cu următorul text:

„Centrele de ambalare prevăzute la alineatul (2) păstrează evidențe separate ale cantităților zilnice și ale clasificărilor pe baza greutății și ale vânzărilor de ouă și ambalaje mici marcate în conformitate cu alineatul (1), înregistrând inclusiv denumirea și adresa cumpărătorului, numărul de ambalaje, numărul și/sau greutatea ouălor vândute pe categorii de greutate și pe baza datelor de livrare, precum și stocurile de ouă clasificate săptămânal. În locul menținerii unui registru al vânzărilor, aceștia pot totuși păstra dosare cu facturi sau note de livrare marcate în conformitate cu indicațiile de la alineatul (1)."

5. Articolul 22 alineatul (2) litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) marcajul OUĂ DESTINATE INDUSTRIEI ALIMENTARE, în litere cu înălțimea de 2 cm, în una sau mai multe limbi comunitare."

6. Articolul 24 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 24

(1) Banda sau eticheta prevăzută la articolul 12 din Regulamentul (CEE) nr. 1907/90 trebuie tipărită sau lipită astfel încât poziționarea benzii sau a etichetei să nu acopere nici una dintre informațiile de pe ambalaj. Cuvântul «extra» se tipărește pe bandă sau pe etichetă cu caractere italice cu înălțimea de cel puțin 1 cm.

(2) Dacă banda sau eticheta prevăzută la alineatul (1) nu poate fi îndepărtată de pe ambalaj, banda sau ambalajul trebuie scoase din zona de comercializare cel târziu în a șaptea zi după ambalare, iar ouăle trebuie reambalate.

(3) Ambalajele mari conținând ambalaje mici marcate cu majuscule cu înălțimea de 2 cm AMBALAJ CONȚINÂND AMBALAJE MICI «EXTRA» în una sau mai multe limbi comunitare."

7. Articolul 32 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 32

Cu excepția cazului prevăzut la articolul 13 alineatul (3) din Regulamentul (CEE) nr. 1907/90, la controlarea unui lot de ouă de categoria A se acceptă o toleranță de greutate per ou. Un astfel de lot poate conține în proporție de cel mult 12 % ouă din clasele de greutate imediat inferioară și superioară celei marcate pe ambalaj, dar cel mult în proporție de 6 % ouă din clasa de greutate imediat inferioară.

Dacă lotul verificat conține sub 180 de ouă, procentele menționate anterior se dublează."

8. Anexa I se înlocuiește cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 august 1992.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 iulie 1992.

Pentru Comisie

Ray MAC SHARRY

Membru al Comisiei

ANEXĂ

„ANEXA I

1. **Data ambalării:**

emb.

pakket

verp.

Συσκ.

packed

emb. le

imb.

verp.

emb.

2. **Termen de comercializare:**

vender antes

Sælges til

Verkauf bis

Πώληση

Sell by

à vend. de préf. av. ou DVR [1]

da vendersi

uit. verk. dat.

Lim. de venda

3. **Termen de valabilitate:**

cons. preferente

Mindst holdbar til

Mind.-haltbar

Λήξη

Best before

à cons. de préf. av. ou DCR [1]

da consumarsi

tenm. houdb. tot

Lim. De consumo

4. **Data pontei:**

Puesta

Lagt

Gelegt

ωοτοκία

Laid

pondu le

deposizione

Gelegd

Post

[1] Dacă se utilizează termenii DVR sau DCR, mențiunea de pe ambalaj trebuie formulată astfel încât semnificația acestor inițiale să fie clară."